



Saturs

II *Nelegislatīvi akti*

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

- ★ Informācija saistībā ar to, ka stājas spēkā Nolīguma par sadarbību zinātnes un tehnoloģiju jautājumos starp Eiropas Kopienu un Indijas Republikas valdību atjaunošana 1

REGULAS

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/531 (2016. gada 30. marts), ar ko apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs, attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Lingot du Nord* (AGIN)) 2
 - ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/532 (2016. gada 30. marts), ar ko apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs, attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Huile d'olive d'Aix-en-Provence* (ACVN)) 3
 - ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/533 (2016. gada 31. marts), ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu 4
 - ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/534 (2016. gada 31. marts), ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu 6
 - ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/535 (2016. gada 5. aprīlis), ar ko Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikumu groza attiecībā uz ierakstu par Singapūru to trešo valstu, to teritoriju vai daļu sarakstā, no kurām Savienībā atļauts ievest svaigu gaļu⁽¹⁾ 8
- Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/536 (2016. gada 5. aprīlis), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai 15

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

LĒMUMI

- ★ **Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2016/537 (2016. gada 5. aprīlis)** par atsauces uz standartu EN 50566:2013 par prasībām, kā pierādīt iedzīvotāju plaši lietojamu rokā turamu vai pie ķermeņa piestiprinātu bezvadu sakaru aparātu izstaroto radiofrekvences lauku (30 MHz–6 GHz) atbilstību pieļaujamajām robežvērtībām, publicēšanu ar ierobežojumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 1999/5/EK ⁽¹⁾ 17

IETEIKUMI

- ★ **Komisijas Ieteikums (Euratom) 2016/538 (2016. gada 4. aprīlis)** par *Euratom* līguma 103. panta piemērošanu (izziņots ar dokumenta numuru C(2016) 1168) 20

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

II

(Nelegislatīvi akti)

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

**Informācija saistībā ar to, ka stājas spēkā Nolīguma par sadarbību zinātnes un tehnoloģiju
jautājumos starp Eiropas Kopienu un Indijas Republikas valdību atjaunošana**

2001. gada 23. novembrī parakstītā ⁽¹⁾ un 2007. gadā atjaunotā ⁽²⁾ Nolīguma par sadarbību zinātnes un tehnoloģiju jautājumos starp Eiropas Kopienu un Indijas Republikas valdību atjaunošana saskaņā ar tā 11. panta b) punktu ir stājusies spēkā 2016. gada 15. martā. Nolīguma atjaunošana vēl uz pieciem gadiem ir spēkā no 2015. gada 17. maija.

⁽¹⁾ OVL 213, 9.8.2002., 29. lpp.

⁽²⁾ OVL 171, 1.7.2009., 17. lpp.

REGULAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2016/531

(2016. gada 30. marts),

ar ko apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs, attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Lingot du Nord* (AĢIN))

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 21. novembra Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 52. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 1. punkta pirmo daļu Komisija ir izskatījusi Francijas pieteikumu specifikācijas grozījuma apstiprināšanai attiecībā uz aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norādi *Lingot du Nord*, kas reģistrēta saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 284/2008 ⁽²⁾.
- (2) Attiecīgais grozījums nav maznozīmīgs Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 2. punkta nozīmē, tāpēc Komisija, piemērojot minētās regulas 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu, grozījuma pieteikumu ir publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽³⁾.
- (3) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. pantu, tāpēc šis specifikācijas grozījums būtu jāapstiprina,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo tiek apstiprināts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētais specifikācijas grozījums attiecībā uz nosaukumu *Lingot du Nord* (AĢIN).

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 30. martā

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
Komisijas loceklis
Phil HOGAN

⁽¹⁾ OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2008. gada 27. marta Regula (EK) Nr. 284/2008 par noteiktu nosaukumu iekļaušanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Lingot du Nord* (AĢIN), *Cipolla Rossa di Tropea Calabria* (AĢIN), *Marrone di Roccaspiide* (AĢIN)) (OV L 86, 28.3.2008., 21. lpp.).

⁽³⁾ OVC 374, 11.11.2015., 5. lpp.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2016/532**(2016. gada 30. marts),****ar ko apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs, attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Huile d'olive d'Aix-en-Provence* (ACVN))**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 21. novembra Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 52. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 1. punkta pirmo daļu Komisija ir izskatījusi Francijas pieteikumu specifikācijas grozījuma apstiprināšanai attiecībā uz aizsargāto cilmes vietas nosaukumu *Huile d'olive d'Aix-en-Provence*, kas reģistrēts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2036/2001 ⁽²⁾.
- (2) Attiecīgais grozījums nav maznozīmīgs Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 2. punkta nozīmē, tāpēc Komisija, piemērojot minētās regulas 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu, grozījuma pieteikumu ir publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽³⁾.
- (3) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. pantu, tāpēc šis specifikācijas grozījums būtu jāapstiprina,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*Ar šo tiek apstiprināts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētais specifikācijas grozījums attiecībā uz nosaukumu *Huile d'olive d'Aix-en-Provence* (ACVN).*2. pants*Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 30. martā

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
Komisijas loceklis
Phil HOGAN

⁽¹⁾ OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2001. gada 17. oktobra Regula (EK) Nr. 2036/2001, ar ko papildina pielikumu Regulai (EK) Nr. 2400/96 par dažu nosaukumu iekļaušanu "Aizsargāto cilmes vietu nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā", kurš paredzēts Padomes Regulā (EEK) Nr. 2081/92 par lauksaimniecības produktu un pārtikas ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu aizsardzību (OV L 275, 18.10.2001., 9. lpp.).

⁽³⁾ OV C 372, 10.11.2015., 4. lpp.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2016/533**(2016. gada 31. marts),****ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Ar Regulu (EEK) Nr. 2658/87 tika izveidota preču nomenklatūra (turpmāk "kombinētā nomenklatūra"), kas iekļauta minētās regulas I pielikumā.
- (2) Juridiskās noteiktības labad ir nepieciešams precizēt proteīna saturs noteikšanu dzērieniem uz sojas bāzes, ko klasificē kombinētās nomenklatūras apakšpozīcijās 2202 90 11 un 2202 90 15.
- (3) Komisijas Regulā (EK) Nr. 152/2009 ⁽²⁾ paredzētā Kjeldāla metode būtu jāpiemēro jēlproteīna saturs noteikšanai. Kjeldāla metode ir universāla, precīza un reproducējama, tādēļ tā ir starptautiski atzīta metode, ar kuru aprēķina proteīna saturu pārtikā. Pārveidošanas koeficients proteīna saturs noteikšanai, pamatojoties uz kopējo slāpekļa saturu, ir atkarīgs no paraugā esošā proteīna veida. Ņemot vērā to, ka šajā gadījumā ir jānosaka sojas proteīna saturs, būtu jāpiemēro pārveidošanas koeficients 6,25.
- (4) Tāpēc, lai nodrošinātu kombinētās nomenklatūras otrās daļas 22. nodaļas vienveidīgu interpretāciju visā Savienībā, tajā būtu jāpievieno jauna papildu piezīme.
- (5) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regula (EEK) Nr. 2658/87.
- (6) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EEK) Nr. 2658/87 I pielikumā iekļautās kombinētās nomenklatūras otrās daļas 22. nodaļā pievieno šādu 13. papildu piezīmi:

"13. Apakšpozīcijās 2202 90 11 un 2202 90 15 proteīna saturu nosaka, reizinot kopējo slāpekļa saturu, ko aprēķina, izmantojot Komisijas Regulas (EK) Nr. 152/2009 ^(*) III pielikuma C daļas 2. līdz 8. punktā paredzēto metodi, ar koeficientu 6,25.

^(*) Komisijas 2009. gada 27. janvāra Regula (EK) Nr. 152/2009, ar ko nosaka paraugu ņemšanas un analīzes metodes barības oficiālajai kontrolei (OV L 54, 26.2.2009., 1. lpp.)."

⁽¹⁾ OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2009. gada 27. janvāra Regula (EK) Nr. 152/2009, ar ko nosaka paraugu ņemšanas un analīzes metodes barības oficiālajai kontrolei (OV L 54, 26.2.2009., 1. lpp.).

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 31. martā

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
Nodokļu politikas un muitas savienības ĢD ģenerāldirektors
Stephen QUEST

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2016/534**(2016. gada 31. marts),****ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 9. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Ar Regulu (EEK) Nr. 2658/87 tika izveidota preču nomenklatūra (turpmāk "kombinētā nomenklatūra"), kas iekļauta minētās regulas I pielikumā.
- (2) 4. nodaļā iekļautie piena pārstrādes produkti ietver piena pārstrādes permeātus, kas ir piena produkti, kam raksturīgs augsts laktozes saturs un ko iegūst, ar ultrafiltrāciju vai citu apstrādes metodi no piena, sūkalām, krējuma un/vai svaigām paniņām un/vai tamlīdzīgām izejvielām atdalot piena taukus un piena proteīnus.
- (3) Pastāv atšķirīgi viedokļi par sūkalu un piena permeātu klasifikāciju pozīcijas 0404 apakšpozīcijās. Tādējādi juridiskās noteiktības labad nepieciešams precizēt darbības jomu attiecībā uz apakšpozīcijām 0404 10 un 0404 90, kas attiecas uz šādiem produktiem.
- (4) "Sūkalu permeātu" var atšķirt no "piena permeāta", nosakot vai nenosakot tādu vielu klātbūtni, kuras ir saistītas ar sūkalu ražošanu. Tāpēc, lai sūkalu permeātu atšķirtu no piena permeāta, būtu jāizmanto minētais kritērijs kopā ar organoleptisko kritēriju.
- (5) Apakšpozīcijā 0404 10 būtu jāietver "sūkalu permeāts", kas ir produkts, kuram parasti ir nedaudz skābena smarža un ko iegūst ar sūkalu vai dabisko sūkalu sastāvdaļu maisījumu ultrafiltrāciju. Piena pārstrādes permeātu klasifikācijai šajā apakšpozīcijā vajadzētu būt atkarīgai no tādu vielu klātbūtnes šajā produktā, kuras ir saistītas ar sūkalu ražošanu (piemēram, pienskābe, laktāti un glikomakropeptīdi).
- (6) Apakšpozīcijā 0404 90 būtu jāietver "piena permeāts", kas ir produkts, kuram parasti ir piena smarža un kuru iegūst ar piena ultrafiltrāciju. Piena pārstrādes permeātu klasifikācijai šajā apakšpozīcijā vajadzētu būt atkarīgai no tādu vielu kvantitatīvi ierobežota daudzuma vai neesības šajā produktā, kuras ir saistītas ar sūkalu ražošanu.
- (7) Standartmetode pienskābes un laktātu klātbūtnes noteikšanai (ISO 8069:2005 metode) ir sniegta Komisijas Regulas (EK) Nr. 273/2008 ⁽²⁾ I pielikuma A daļā, un standartmetode siera sūkalu klātbūtnes noteikšanai (t. i., kazeīnmakropeptīdu, tādu kā glikomakropeptīdu, klātbūtnes noteikšanai) ir izklāstīta minētās regulas XII pielikumā. Minētās metodes būtu jāizmanto arī, lai pareizi klasificētu produktus, uz kuriem attiecas šī regula.
- (8) Tāpēc, lai nodrošinātu attiecīgo produktu pareizu klasifikāciju un kombinētās nomenklatūras otrās daļas 4. nodaļas vienveidīgu interpretāciju visā Savienībā, tajā būtu jāpievieno jaunas papildu piezīmes.
- (9) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regula (EEK) Nr. 2658/87.
- (10) Muitas kodeksa komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

⁽¹⁾ OVL 256, 7.9.1987., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2008. gada 5. marta Regula (EK) Nr. 273/2008, ar kuru nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1255/1999 piemērošanai attiecībā uz piena un piena produktu analīzi un kvalitātes vērtēšanas metodēm (OV L 88, 29.3.2008., 1. lpp.).

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EEK) Nr. 2658/87 I pielikumā iekļautās kombinētās nomenklatūras otrās daļas 4. nodaļā pievieno šādu 3. un 4. papildu piezīmi:

“3. 4. nodaļā iekļautie piena pārstrādes produkti ietver piena pārstrādes permeātus, kas ir piena produkti, kuriem raksturīgs augsts laktozes saturs un kurus iegūst, ar ultrafiltrāciju vai citu apstrādes metodi no piena, sūkalām, krējuma un/vai svaigām paniņām un/vai tamlīdzīgām izejvielām atdalot piena taukus un piena proteīnus.

4. Uz apakšpozīcijām 0404 10 un 0404 90 attiecas turpmāk minētais.

Piena permeātu var analītiski atšķirt no sūkalu permeāta, nosakot tādu vielu klātbūtni, kuras ir saistītas ar sūkalu ražošanu (piemēram, pienskābe, laktāti un glikomakropeptīdi).

Apakšpozīcija 0404 10 ietver “sūkalu permeātu”, kas ir produkts, kuram parasti ir neliels skābena smarža un kuru iegūst ar sūkalu vai dabisko sūkalu sastāvdaļu maisījumu ultrafiltrāciju.

Tādu vielu klātbūtne, kuras ir saistītas ar sūkalu ražošanu (piemēram, pienskābe, laktāti un glikomakropeptīdi), ir nosacījums sūkalu permeātu klasifikācijai šajā apakšpozīcijā.

Apakšpozīcija 0404 90 ietver “piena permeātu”, kas ir produkts, kuram parasti ir piena smarža un kuru ar ultrafiltrāciju vai citu apstrādes metodi iegūst no piena. Kvantitatīvi ierobežots pienskābes un laktātu daudzums vai to neesība (maks. 0,1 masas % pulverveida piena permeātos vai maks. 0,015 masas % šķidra veida piena permeātos), kā arī glikomakropeptīdu neesība ir nosacījums piena permeātu klasifikācijai apakšpozīcijā 0404 90.

Metode laktātu klātbūtnes noteikšanai ir ISO 8069:2005 metode, un metode siera sūkalu klātbūtnes noteikšanai (t. i., kazeīnmakropeptīdu, tādu kā glikomakropeptīdu, klātbūtnes noteikšanai) ir metode, kas izklāstīta Komisijas Regulas (EK) Nr. 273/2008 (*) XII pielikumā.

(*) Komisijas 2008. gada 5. marta Regula (EK) Nr. 273/2008, ar kuru nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1255/1999 piemērošanai attiecībā uz piena un piena produktu analīzi un kvalitātes vērtēšanas metodēm (OV L 88, 29.3.2008., 1. lpp.).”

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 31. martā

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
Nodokļu politikas un muitas savienības ĢD ģenerāldirektors
Stephen QUEST

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2016/535**(2016. gada 5. aprīlis),****ar ko Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikumu groza attiecībā uz ierakstu par Singapūru to trešo valstu, to teritoriju vai daļu sarakstā, no kurām Savienībā atļauts ievest svaigu gaļu****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 16. decembra Direktīvu 2002/99/EK, ar ko paredz dzīvnieku veselības noteikumus, kuri reglamentē tādu dzīvnieku izcelsmes produktu ražošanu, pārstrādi, izplatīšanu un ieviešanu, kas paredzēti lietošanai pārtikā ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 8. panta ievadfrāzi, 8. panta 1. punkta pirmo daļu, 8. panta 4. punktu un 9. panta 4. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 854/2004, ar ko paredz īpašus noteikumus par lietošanai pārtikā paredzētu dzīvnieku izcelsmes produktu oficiālās kontroles organizēšanu ⁽²⁾, un jo īpaši tās 11. panta 1. punktu un 16. pantu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 17. decembra Lēmumu 97/132/EK par Nolīguma slēgšanu starp Eiropas Kopienu un Jaunzēlandi attiecībā uz tirdzniecībai ar dzīvniekiem un dzīvnieku izcelsmes produktiem piemērojamiem sanitārajiem pasākumiem ⁽³⁾ un jo īpaši tā 4. pantu,

tā kā:

- (1) Direktīvā 2002/99/EK cita starpā ir noteiktas dzīvnieku veselības prasības attiecībā uz lietošanai pārtikā paredzētu dzīvnieku izcelsmes produktu ieviešanu Savienībā. Saskaņā ar minētajām prasībām šādu produktu ieviešanu Savienībā atļauj vienīgi no tām trešām valstīm, kas ir iekļautas Komisijas izveidotā sarakstā.
- (2) Direktīvā 2002/99/EK arī paredzēts, ka var izstrādāt noteikumus un sertifikāciju attiecībā uz tranzītu.
- (3) Lēmumam 97/132/EK pievienotajā Nolīgumā starp Eiropas Kopienu un Jaunzēlandi par sanitārajiem pasākumiem, kas piemērojami dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu tirdzniecībai (turpmāk "nolīgums"), noteikts, ka attiecībā uz svaigas gaļas ieviešanu no Jaunzēlandes iedibina Savienības tiesību aktos, proti, Direktīvā 2002/99/EK un Komisijas Regulā (ES) Nr. 206/2010 ⁽⁴⁾, noteiktajām garantijām līdzvērtīgas garantijas. Attiecībā uz svaigu gaļu šāda līdzvērtība, kā paredzēts nolīguma V pielikumā, ir iedibināta attiecībā uz dzīvnieku veselību un sabiedrības veselību.
- (4) Regulā (ES) Nr. 206/2010 cita starpā ir paredzēti nosacījumi svaigas gaļas sūtījumu ieviešanai Savienībā. Šajā nolūkā tās II pielikuma 1. daļā ir iekļauts to trešo valstu, to teritoriju vai daļu saraksts, no kurām Savienībā drīkst ievest šādus sūtījumus, kā arī tiem pievienojamo veterināro sertifikātu paraugi, kuros ņemti vērā visi īpašie nosacījumi vai prasītās papildu garantijas.
- (5) Jaunzēlande ir iekļauta Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļā kā valsts, no kuras Savienībā atļauts ievest mājas liellopu, aitu un cūku, mājas nepārnadžu, *Artiodactyla* kārtas savvaļas dzīvnieku, kas audzēti saimniecībā vai auguši savvaļā, un *Suidae*, *Tayassuidae* vai *Tapiridae* dzimtas savvaļas dzīvnieku, kas audzēti saimniecībā vai auguši savvaļā, svaigas gaļas sūtījumus.

⁽¹⁾ OVL 18, 23.1.2003., 11. lpp.

⁽²⁾ OVL 139, 30.4.2004., 206. lpp.

⁽³⁾ OVL 57, 26.2.1997., 4. lpp.

⁽⁴⁾ Komisijas 2010. gada 12. marta Regula (ES) Nr. 206/2010, ar ko izveido sarakstus, kuros iekļautas trešās valstis, to teritorijas vai daļas, no kurām Eiropas Savienībā atļauts ievest konkrētus dzīvniekus un svaigu gaļu, un nosaka veterinārās sertifikācijas prasības (OV L 73, 20.3.2010., 1. lpp.).

- (6) Neskarot īpašās sertifikācijas prasības, kas paredzētas nolīgumos starp Savienību un trešām valstīm, šādiem sūtījumiem, kad tos ievē Savienībā, jābūt klāt atbilstošam veterinārajam sertifikātam, kas atbilst kādam no Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 2. daļā sniegtajiem paraugiem. Attiecībā uz šādiem sūtījumiem no Jaunzēlandes minētās prasības ir izklāstītas nolīguma V pielikumā un veterinārā sertifikāta paraugā, kas sniegts Komisijas Īstenošanas lēmuma (ES) 2015/1901 (1) I pielikumā.
- (7) Jaunzēlande meklē iespējas, kā svaigas gaļas sūtījumus transportēt uz Savienību ātrāk, lai, ņemot vērā tās glabāšanas laiku, šādu gaļu izmantotu efektīvāk. Tāpēc Jaunzēlande šādus sūtījumus plāno transportēt ar lidmašīnu uz Singapūru un, ņemot vērā pagaidu uzglabāšanas iespēju apstiprinātā uzņēmumā Singapūras lidostas muitas zonā, izkraut tos no gaisa transportlīdzekļa, un tajā pašā uzņēmumā veikt atkārtotu iekraušanu, lai pēc tam tranzītā pārvadātu caur Singapūras teritoriju uz ostu, no kuras ar konteinerkuģi tos transportēs no Singapūras uz Savienību.
- (8) Tādēļ, lai varētu veikt šādu sūtījumu izkraušanu, uzglabāšanu, atkārtotu iekraušanu un tranzītu caur Singapūru, minētā valsts ir pieprasījusi atļauju ievest Savienībā Jaunzēlandes izcelsmes svaigas gaļas sūtījumus, kas ir atbilstīgi ieviešanas nosacījumiem Savienībā un paredzēti ieviešanai Savienībā.
- (9) Brīdī, kad šādu svaigu gaļu izved no Jaunzēlandes, attiecībā uz to ir jābūt izpildītām īpašajām sabiedrības veselības un dzīvnieku veselības prasībām, kas noteiktas saistībā ar ieviešanu Savienībā. Singapūras kompetentā iestāde ir iedibinājusi importa kontroles un procedūras, lai nodrošinātu, ka izkraušana, uzglabāšana, atkārtota iekraušana un tranzīts caur Singapūru minēto atbilstību prasībām neietekmēs.
- (10) Lai vāktu informāciju par Singapūras kompetento iestāžu veiktajām importa kontrolēm un tranzīta procedūru, kas iedibināta saistībā ar pieprasīto atļauju, kā arī novērtētu tās, 2015. gada martā Komisija Singapūrā veica faktu noskaidrošanas revīziju. No revīzijas rezultātiem Komisija secināja, ka Singapūras kompetento iestāžu īstenotās importa kontroles un tranzīta procedūras sniedz apmierinošas garantijas, kas nodrošina Jaunzēlandes izcelsmes svaigas gaļas sūtījumu integritāti un nekaitīgumu, jo īpaši attiecībā uz dzīvnieku veselības un sabiedrības veselības prasībām.
- (11) Lai apliecinātu minētās importa kontroles un tranzīta procedūras, Singapūras kompetentajai iestādei būtu jāizdod veterinārais sertifikāts, kurš pēc tam būtu jāuzrāda ieviešanas Savienībā robežkontroles punktā. Šim nolūkam ir izstrādāts veterinārā sertifikāta paraugs "NZ-TRANSIT-SG".
- (12) Importam no Jaunzēlandes nolīgumā paredzēti īpaši noteikumi attiecībā uz sertifikāciju, pārbaudēm uz robežas un inspekcijas nodevām, kuri būtu jāpiemēro arī sūtījumiem, ko pārvadā tranzītā caur Singapūru.
- (13) Nolīgumā paredzēts, ka Jaunzēlandes produktiem, ko eksportē uz Savienību, sertifikātus var izdot elektroniski, izmantojot Savienības integrēto elektronisko sistēmu, kura izveidota ar Komisijas Lēmumu 2003/24/EK (2) (TRACES).
- (14) Lai panāktu atbilstību elektroniskās sertifikācijas prasībām, kas attiecībā uz Jaunzēlandi noteiktas nolīguma VII pielikumā un Īstenošanas lēmumā (ES) 2015/1901, TRACES sistēmā būtu jāiekļauj veterinārais sertifikāts "NZ-TRANSIT-SG".
- (15) Sūtījumiem, kad tos ievē Savienībā, ir jābūt klāt gan atbilstoša parauga veterinārajam sertifikātam, ko izdevusi Jaunzēlandes kompetentā iestāde, gan veterinārajam sertifikātam, kurš atbilst paraugam "NZ-TRANSIT-SG" un kuru sistēmā TRACES atbilstoši šīs regulas pielikumam izdevusi Singapūras kompetentā iestāde.
- (16) Tādēļ Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļu ir lietderīgi grozīt, trešo valstu, to teritoriju un daļu sarakstam pievienojot ierakstu par Singapūru, lai atļautu no tās Savienībā ievest Jaunzēlandes izcelsmes svaigas gaļas sūtījumus, kuri paredzēti ieviešanai Savienībā un ir tikuši izkrauti, atkārtoti iekrauti un pārvadāti tranzītā caur Singapūru, veicot vai neveicot uzglabāšanu.

(1) Komisijas 2015. gada 20. oktobra Īstenošanas lēmums (ES) 2015/1901, ar ko nosaka sertifikācijas noteikumus un veselības sertifikāta paraugu dzīvu dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu sūtījumu importēšanai Savienībā no Jaunzēlandes un atceļ Lēmumu 2003/56/EK (OV L 277, 22.10.2015., 32. lpp.).

(2) Komisijas 2002. gada 30. decembra Lēmums 2003/24/EK par integrētas datorizētas veterinārās sistēmas izveidi (OV L 8, 14.1.2003., 44. lpp.).

- (17) Turklāt ir lietderīgi grozīt arī Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 2. daļu, lai veterināro sertifikātu paraugu sarakstam pievienotu veterinārā sertifikāta paraugu "NZ-TRANSIT-SG".
- (18) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. un 2. daļa.
- (19) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Preces, uz kurām attiecas šīs regulas pielikuma 2. punkta b) apakšpunktā aprakstītais sertifikāts, dalībvalstis var atļaut ievest vienīgi tad, ja minētais Singapūras kompetentās iestādes izdots sertifikāts un Jaunzēlandes kompetentās iestādes izdots veterinārais sertifikāts ir izdoti pēc 2016. gada 26. aprīļa.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 5. aprīlī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikumu groza šādi:

1) pielikuma 1. daļā starp ierakstiem par Krieviju un Salvadoru iekļauj šādu ierakstu par Singapūru:

“SG – Singapūra (*)	SG-0	Visa valsts	NZ-TRANSIT-S (**)				
---------------------	------	-------------	-------------------	--	--	--	--

(*) Tikai Jaunzēlandes izcelsmes svaigai gaļai, ko Jaunzēlandei ir atļauts ievest Savienībā un kam ir klāt Jaunzēlandes kompetentās iestādes izdots atbilstoša parauga veterinārais sertifikāts, un ko paredzēts sūtīt uz Savienību, un kas tranzīta laikā caur Singapūru apstiprinātā uzņēmumā ir tikusi izkrauta, atkārtoti iekrauta, veicot vai neveicot uzglabāšanu.

(**) Sūtījumiem, kad tos ievēd Savienībā, ir jābūt klāt gan šim paraugam atbilstošam veterinārajam sertifikātam, ko sistēmā TRACES izdevusi Singapūras kompetentā iestāde, gan atbilstoša parauga veterinārajam sertifikātam, kas paredzēts svaigas gaļas importam un ko izdevusi Jaunzēlandes kompetentā iestāde, un ko Singapūras kompetentā iestāde savukārt var pievienot sistēmā TRACES.”;

2) pielikuma 2. daļu groza šādi:

a) veterināro sertifikātu paraugu sarakstā pēc parauga “EQW” iekļauj šādu paraugu:

““NZ-TRANSIT-SG”	Veterinārā sertifikāta paraugs Jaunzēlandes izcelsmes svaigas gaļas, kuru Jaunzēlandei ir atļauts ievest Savienībā un kura ir atbilstīga ieviešanas nosacījumiem un paredzēta ieviešanai Savienībā, tikai tranzītam caur Singapūru ar izkraušanu, iespējamu uzglabāšanu un atkārtotu iekraušanu.”;
------------------	--

b) pēc veterinārā sertifikāta parauga “EQW” iekļauj šādu veterinārā sertifikāta paraugu:

"Paaugsts NZ-TRANSIT-SG

VALSTS:

Veterinārais sertifikāts Eiropas Savienībai

I daļa. Ziņas par sūtījumu	I.1. Nosūtītājs Vārds, uzvārds Adrese Valsts Tālr.		I.2. Sertifikāta atsaucis Nr.		I.2.a		
			I.3. Centrālā kompetentā iestāde				
			I.4. Vietējā kompetentā iestāde				
	I.5. Kravas saņēmējs Vārds, uzvārds Adrese Valsts Tālr.		I.6.				
	I.7. Izcelsmes valsts	ISO kods	I.8. Izcelsmes reģions	Kods	I.9. Galamērķa valsts	ISO kods	I.10.
	Singapūra	SG					
	I.11. Izcelsmes vieta Nosaukums Apstiprinājuma numurs Adrese		I.12.				
	I.13. Iekraušanas vieta Adrese		I.14. Izbraukšanas datums		Izbraukšanas laiks		
	I.15. Transportlīdzeklis Lidmašīna <input type="checkbox"/> Kuģis <input type="checkbox"/> Dzelzceļa vagonis <input type="checkbox"/> Automobilis <input type="checkbox"/> Cits <input type="checkbox"/> Identifikācija: Dokuments:		I.16. Ieviešanas RKP Eiropas Savienībā			I.17. Cītes Nr.	
	I.18. Preces apraksts			I.19. Preces kods (HS kods)		I.20. Daudzums	
I.21. Produkta temperatūra Istabas temperatūrā <input type="checkbox"/> Atdzesēts <input type="checkbox"/> Saldēts <input type="checkbox"/>			I.22. Iepakojumu skaits				
I.23. Plombas/konteinera Nr.			I.24. Iepakojuma veids				
I.25. Preces sertificētas: Lietošanai pārtikā <input type="checkbox"/>							
I.26.			I.27. Importam vai ielaišanai ES <input type="checkbox"/>				
I.28. Preces identifikācija Suga Preces veids Uzņēmumu apstiprinājuma numurs Iepakojumu skaits Neto svars (zinātniskais nosaukums) Kautuve Gaļas sadalīšanas uzņēmums Saldētava							

VALSTS

Paraugu NZ-TRANSIT-SG

II. Informācija par veselību	II.a Sertifikāta atsauces Nr.	II.b
II.1. Veselības apliecinājums		
Es, apakšā parakstījies oficiālais veterinārārsts, ar šo apliecinu, ka I daļā aprakstītā svaigā gaļa:		
II.1.1. ir no Jaunzēlandes un to saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 206/2010 II pielikuma 1. daļu atļauts ievest Savienībā; un		
II.1.2. ir paredzēta ieviešanai Savienībā un tai ir pievienots veterinārais sertifikāts, ko saskaņā ar Komisijas Īstenošanas lēmuma (ES) 2015/1901 (1) I pielikumā sniegto paraugu izdevusi Jaunzēlandes kompetentā iestāde, piešķirot tam atsauces numuru; un		
II.1.3. tranzīta laikā ir tikusi izkrauta, uzglabāta, atkārtoti iekrauta un transportēta saskaņā ar attiecīgajām Regulas (EK) Nr. 853/2004 II pielikuma I un V iedaļas prasībām; un		
II.1.4. visos tranzīta etapos ir turēta nošķirti no dzīvnieku izcelsmes produktiem, kas nav atbilstīgi importa nosacījumiem Savienībā, un		
II.1.5. ir derīga importam Savienībā.		
II.2. Tranzīta apliecinājums		
Es, apakšā parakstījies oficiālais veterinārārsts, ar šo apliecinu, ka I daļā aprakstītās svaigās gaļas sūtījums:		
II.2.1. Singapūras lidostas muitas zonā nonāca kastēs, uz kurām ir vismaz viena pret viltojumiem droša plomba, kas uz katras kastes ārējā iepakojuma izvietota tā, lai kastes nevarētu atvērt, nesabojājot vai neiznīcinot vismaz vienu no plombām; un		
II.2.2. tūlīt pēc izkraušanas no lidmašīnas Singapūras kompetentā iestāde ir veikusi sūtījuma dokumentu un identitātes pārbaudi, kā arī vajadzības gadījumā fizisku pārbaudi (2), un		
II.2.3. ir uzglabāts apstiprinātā uzņēmumā Singapūras muitas zonā (3); un		
II.2.4. apstiprinātā uzņēmumā, kas atrodas Singapūras muitas zonā, Singapūras kompetentās iestādes uzraudzībā atkārtoti ir iekrauts refrīžeratorkuģa konteinerā; un		
refrīžeratorkuģa konteineru:		
II.2.5. Singapūras muitas iestāde ir aizzīmogojusi transportēšanai no apstiprinātā uzņēmuma uz jūras ostu Singapūrā; un		
II.2.6. Singapūras kompetentā iestāde ir aizzīmogojusi transportēšanai no apstiprinātā uzņēmuma līdz pat pirmajam robežkontroles punktam Savienībā.		
Piezīmes		
Sertifikāts paredzēts turpmāk minētajām precēm no Jaunzēlandes izcelsmes svaigas gaļas, ko Jaunzēlandei ir atļauts ievest Savienībā, kam ir klāt Jaunzēlandes kompetentās iestādes izdots atbilstoša parauga veterinārais sertifikāts, ko paredzēts sūtīt uz Savienību un kas ir tikusi izkrauta, atkārtoti iekrauta, veicot vai neveicot uzglabāšanu, un pārvadāta tranzītā caur Singapūru:		
— svaiga gaļa, ieskaitot maltu gaļu, kas iegūta no:		
(1) mājas liellopiem (ieskaitot <i>Bubalus</i> un <i>Bison</i> sugas un to krustojumus);		
(2) mājas aitām (<i>Ovis aries</i>) vai mājas kazām (<i>Capra hircus</i>);		
(3) mājas cūkām (<i>Sus scrofa</i>);		
(4) mājas nepārnadžiem (<i>Equus caballus</i> , <i>Equus asinus</i> un to krustojumiem);		

II daļa. Sertificēšana

VALSTS

Paraugš NZ-TRANSIT-SG

II. Informācija par veselību	II.a Sertifikāta atsauces Nr.	II.b
<p>— svaiga gaļa, izņemot subproduktus un malto gaļu, kas iegūta no:</p> <p>(5) saimniecībā audzētiem <i>Artiodactyla</i> kārtas savvaļas dzīvniekiem (izņemot liellopus (ieskaitot <i>Bison</i> un <i>Bubalus</i> sugas un to krustojumus), <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, <i>Suidae</i> un <i>Tayassuidae</i>), kā arī <i>Rhinocerotidae</i> un <i>Elephantidae</i> dzimtas dzīvniekiem;</p> <p>(6) <i>Artiodactyla</i> kārtas savvaļas dzīvniekiem (izņemot liellopus (ieskaitot <i>Bison</i> un <i>Bubalus</i> sugas un to krustojumus), <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, <i>Suidae</i> un <i>Tayassuidae</i>), kā arī <i>Rhinocerotidae</i> un <i>Elephantidae</i> dzimtas dzīvniekiem;</p> <p>(7) saimniecībā audzētiem <i>Suidae</i>, <i>Tayassuidae</i> vai <i>Tapiridae</i> dzimtas savvaļas dzīvniekiem;</p> <p>(8) <i>Suidae</i>, <i>Tayassuidae</i> vai <i>Tapiridae</i> dzimtas savvaļas dzīvniekiem.</p> <p>Svaiga gaļa ir visas lietošanai pārtikā piemērotās dzīvnieku daļas svaigā, atdzesētā vai saldētā veidā.</p>		
I daļa		
<p>— Atsauces aile I.7. Šajā gadījumā par izcelsmes valsti uzskata nosūtītājas valsti, proti, Singapūru.</p> <p>— Atsauces aile I.11. Izcelsmes vieta: Singapūras nosūtītāja uzņēmuma nosaukums, adrese un apstiprinājuma numurs.</p> <p>— Atsauces aile I.15. Norāda reģistrācijas numuru (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un kravas automobiļiem), reisa numuru (lidmašīnām) vai nosaukumu (kuģiem). Ja veic izkraušanu un atkārtotu iekraušanu, kravas nosūtītājam par to jāinformē ieviešanas RKP Savienībā.</p> <p>— Atsauces aile I.19. Norāda atbilstošo HS kodu: 02.01, 02.02, 02.03, 02.04, 02.05, 02.06, 02.08.90, 02.09, 05.04 vai 15.02.</p> <p>— Atsauces aile I.20. Norāda kopējo bruto svaru un kopējo neto svaru.</p> <p>— Atsauces aile I.23. Konteineriem: konteineru numurs un tās plombas numurs, ko Singapūras kompetentās iestādes uzliek pēc tam, kad ir pabeigta atkārtotā iekraušana.</p> <p>— Atsauces aile I.28. Preču veids: norāda "viss liemenis", "puse liemeņa", "liemeņa ceturtdaļa", "izcirtņi" vai "malta gaļa". Apstiprinājuma numurs: norāda apstiprinātos uzņēmumus Jaunzēlandē.</p>		
II daļa		
<p>(1) Svaigas gaļas sūtījumiem, attiecībā uz kuriem ar nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Jaunzēlandi (Padomes Lēmums 97/132/EK) ir noteikta līdztvērtība un attiecībā uz kuriem ir noteikts atbilstošs veterinārā sertifikāta paraugs Komisijas 2015. gada 20. oktobra Īstenošanas lēmuma (ES) 2015/1901, ar ko nosaka sertifikācijas noteikumus un veselības sertifikāta paraugu dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu sūtījumu importēšanai Savienībā no Jaunzēlandes un atceļ Lēmumu 2003/56/EK, I pielikumā.</p> <p>(2) Izņēmuma gadījumos, ja varētu būt apdraudēta sabiedrības veselība vai dzīvnieku veselība vai ja pastāv aizdomas par pārkāpumiem, ir jāveic papildu fiziskas pārbaudes.</p> <p>(3) Svītros, ja sūtījums ir atkārtoti iekrauts, neveicot uzglabāšanu.</p>		
<p>Oficiālais veterinārārsts</p> <p>Vārds, uzvārds (drukātiem burtiem):</p> <p>Datums:</p> <p>Zīmogs:</p> <p>Kvalifikācija un amats:</p> <p>Paraksts:"</p>		

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2016/536**(2016. gada 5. aprīlis),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari ⁽²⁾, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem.
- (2) Standarta importa vērtību aprēķina katru darbdienu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. panta 1. punktu, ņemot vērā mainīgos dienas datus. Tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 5. aprīlī

Komisijas
un tās priekšsēdētājs vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ OVL 347, 20.12.2013., 671. lpp.⁽²⁾ OVL 157, 15.6.2011., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta importa vērtība
0702 00 00	IL	189,5
	MA	94,7
	SN	69,3
	TR	106,0
	ZZ	114,9
0707 00 05	MA	83,3
	TR	130,7
	ZZ	107,0
0709 93 10	MA	91,2
	TR	152,1
	ZZ	121,7
0805 10 20	EG	51,3
	IL	76,5
	MA	52,6
	TN	71,4
	TR	72,3
	ZA	51,4
	ZZ	62,6
0805 50 10	MA	85,6
	TR	105,4
	ZZ	95,5
0808 10 80	BR	94,4
	CL	115,8
	CN	124,1
	US	144,5
	ZA	94,4
	ZZ	114,6
0808 30 90	AR	107,4
	CL	116,5
	CN	66,8
	ZA	112,1
	ZZ	100,7

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas 2012. gada 27. novembra Regulā (ES) Nr. 1106/2012, ar ko attiecībā uz valstu un teritoriju nomenklatūras atjaunināšanu īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 471/2009 par Kopienas statistiku attiecībā uz ārējo tirdzniecību ar ārpuskopienas valstīm (OV L 328, 28.11.2012., 7. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "cita izcelsme".

LĒMUMI

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2016/537

(2016. gada 5. aprīlis)

par atsauces uz standartu EN 50566:2013 par prasībām, kā pierādīt iedzīvotāju plaši lietojamu rokā turamu vai pie ķermeņa piestiprinātu bezvadu sakaru aparātu izstaroto radiofrekvences lauku (30 MHz–6 GHz) atbilstību pieļaujamajām robežvērtībām, publicēšanu ar ierobežojumu Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 1999/5/EK

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 9. marta Direktīvu 1999/5/EK par radioiekārtām un telekomunikāciju termināla iekārtām un to atbilstības savstarpējo atzīšanu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 5. panta 3. punktu,

ņemot vērā ar Direktīvas 1999/5/EK 13. pantu izveidotās Telesakaru atbilstības novērtēšanas un tirgus uzraudzības komitejas (TCAM) atzinumu,

tā kā:

- (1) Ja valsts standarts, kurā transponēts saskaņots standarts un uz kuru Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī ir publicēta atsauce, attiecas uz vienu vai vairākiem Direktīvas 1999/5/EK 3. pantā minēto pamatprasību elementiem, uzskata, ka saskaņā ar šo standartu ražota radioiekārta atbilst attiecīgajām pamatprasībām.
- (2) Francija 2014. gada jūlijā iesniedza iebildumu pret standartu EN 50566:2013 par prasībām, kā pierādīt iedzīvotāju plaši lietojamu rokā turamu vai pie ķermeņa piestiprinātu bezvadu sakaru aparātu izstaroto radiofrekvences lauku (30 MHz–6 GHz) atbilstību pieļaujamajām robežvērtībām.
- (3) Francija uzskata, ka šis standarts būtu jāpārskata, lai labāk ņemtu vērā mobilo telefonu, kā arī citu pārnēsājamu ierīču (piemēram, planšetdatoru) izmantošanas apstākļus un tādējādi radītu nosacījumus attālumam, kādā jāvērtē ķermeņa SAR (īpatnējās absorbcijas ātrums).
- (4) Kopā ar Telesakaru atbilstības novērtēšanas un tirgus uzraudzības komitejas (TCAM) pārstāvjiem izskatījusi standartu EN 50566:2013, Komisija secināja, ka tas neatbilst Direktīvas 1999/5/EK 3. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētajām pamatprasībām. Direktīvas 1999/5/EK 3. panta 1. punkta a) apakšpunktā ir atsauce uz mērķiem, kas attiecas uz Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2006/95/EK ⁽²⁾ ietvertajām drošības prasībām. Direktīvas 2006/95/EK I pielikuma 1. punkta d) apakšpunktā noteikts: "Elektroiekārtai jābūt konstruētai un izgatavotai tā, lai nodrošinātu garantētu aizsardzību pret šā pielikuma 2. un 3. punktā minētajiem riskiem, ja iekārtu lieto tai paredzētajā nolūkā un veic atbilstīgu tehnisko apkopi". Tā paša pielikuma 2. punktā noteikts: "Saskaņā ar 1. punktu būtu jānosaka tehniska rakstura pasākumi, lai nodrošinātu: a) cilvēku un mājdzīvnieku pietiekamu aizsardzību pret fiziska kaitējuma risku vai citādu kaitējumu, ko varētu radīt tiešs vai netiešs kontakts" un "c) cilvēku, mājdzīvnieku un īpašuma pienācīgu aizsardzību pret elektroiekārtas radītu neelektriska rakstura apdraudējumu, par ko liecina pieredze".

⁽¹⁾ OV L 91, 7.4.1999., 10. lpp.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Direktīva 2006/95/EK par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz elektroiekārtām, kas paredzētas lietošanai noteiktās sprieguma robežās (OV L 374, 27.12.2006., 10. lpp.).

- (5) Ņemot vērā nepieciešamību uzlabot iepriekš minētos standartā EN 50566:2013 noteiktos drošības aspektus, līdz attiecīgai minētā standarta pārskatīšanai *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētajai atsaucei uz standartu EN 50566:2013 vajadzētu būt pievienotam atbilstošam brīdinājumam,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Atsauci uz standartu EN 50566:2013 par prasībām, kā pierādīt iedzīvotāju plaši lietojamu rokā turamu vai pie ķermeņa piestiprinātu bezvadu sakaru aparātu izstaroto radiofrekvences lauku (30 MHz–6 GHz) atbilstību pieļaujamajām robežvērtībām, publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ar ierobežojumu, kas izklāstīts pielikumā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2016. gada 5. aprīlī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Eiropas saskaņoto standartu atsauču publikācija saskaņā ar Direktīvu 1999/5/EK

ESO ⁽¹⁾	Standarta atsauce un nosaukums (un atsauces dokuments)	Pirmo reizi publicēts OV	Aizstātā stan- darta numurs	Aizstātā standarta atbil- stības prezumpcijas beigu datums 1. piezīme	Direktīvas 1999/5/EK pants
Cenelec	EN 50566:2013 Produkta standarts, kā pierādīt iedzīvotāju plaši lietojamu rokā turamu vai pie ķermeņa piestiprinātu bezvadu sakaru aparātu izsta- roto radiofrekvences lauku (30 MHz– 6 GHz) atbilstību pieļaujamajām robežvērtī- bām	12.10.2013.			3. panta 1. punkta a) apakš- punkts

Brīdinājums. Lai sasniegtu drošības mērķus, kas minēti Direktīvas 1999/5/EK 3. panta 1. punkta a) apakšpunktā saistībā ar Direktīvas 2006/95/EK I pielikumu, šīs publikācijas piemērošanā ievēro konkrētus nosacījumus attiecībā uz attālumu, kas atspoguļo praktisko izmantošanu ikdienā, nodrošinot tādu rokā turamu vai pie ķermeņa piestiprinātu bezvadu sakaru ierīču (30 MHz–6 GHz) drošu izmantošanu, ko lieto plaša sabiedrība. Piemēram, mērot ekstremitāšu SAR (robežvērtība ir 4 W/kg), attāluma nav (ir kontakts ar ierīci); mērot rumpja SAR (robežvērtība ir 2 W/kg), var izmantot attālumu, kas nepārsniedz dažus milimetrus.

⁽¹⁾ ESO: Eiropas Standartizācijas organizācija;
Eiropas Standartizācijas komiteja (CEN): Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË. Tālr. +32 25500811; fakss +32 25500819 (<http://www.cen.eu>);
Eiropas Elektrotehnikas standartizācijas komiteja (Cenelec): Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË. Tālr. +32 25196871; fakss +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>);
Eiropas Telesakaru standartu institūts (ETSI): 650, route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE. Tālr. +33 492944200; fakss +33 493654716, (<http://www.etsi.eu>).

1. piezīme. Parasti atbilstības prezumpcijas beigu datums ir atsaukšanas datums ("dow" – *date of withdrawal*), ko noteikusi Eiropas Standartizācijas organizācija, bet standartu lietotājiem jāievēro, ka dažos izņēmuma gadījumos var būt citādi.

IETEIKUMI

KOMISIJAS IETEIKUMS (Euratom) 2016/538

(2016. gada 4. aprīlis)

par *Euratom* līguma 103. panta piemērošanu

(izziņots ar dokumenta numuru C(2016) 1168)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 103. pantu saistībā ar 106.a pantu, kurā ir ietverta norāde uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 292. pantu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Līguma 2. panta h) punktu viens no Kopienas uzdevumiem ir ar citām valstīm un starptautiskām organizācijām veidot tādas attiecības, kas veicinās kodolenerģijas izmantošanu mierlaika vajadzībām. Lai šo uzdevumu izpildītu, Kopienai saskaņā ar Līguma II sadaļas 10. nodaļu ir piešķirtas pilnvaras ārējo attiecību jomā.
- (2) Atbilstīgi Līguma 101. pantam Kopiena saskaņā ar savām pilnvarām un kompetenci var uzņemties saistības, noslēdzot nolīgumus vai līgumus ar trešo valsti, starptautisku organizāciju vai trešās valsts pilsoni. Saskaņā ar šo noteikumu *Euratom* nolīgumi ir noslēgti ar Kopienas galvenajām piegādātājvalstīm.
- (3) Savukārt ar 102. pantu Kopienai ir piešķirtas pilnvaras slēgt nolīgumus, kuru puses līdztekus Kopienai ir arī dalībvalstis. Šādus nolīgumus attiecībā uz Kopieni var īstenot tikai tad, ja Kopienas iestādes un dalībvalstis cieši sadarbojas, gan risinot sarunas par nolīgumiem un tos noslēdzot, gan pildot saistības, kuras tās ir uzņēmušas.
- (4) Atbilstīgi Līgumam dalībvalstis saskaņā ar Līgumā paredzētajiem nosacījumiem saglabā savu līgumu slēgšanas spēju kā starptautiskās vides subjekti un tādējādi tām ir tiesības jebkurā laikā slēgt tādus divpusējus nolīgumus ar trešām valstīm, kuri attiecas uz jautājumiem, kas ietilpst *Euratom* līguma darbības jomā.
- (5) Līguma 103. pants ir būtisks pants, kurš ļauj saskaņot vajadzību nodrošināt *Euratom* tiesību aktu vienotību un primaritāti un dalībvalstu rīcības brīvību veidot ārējās attiecības kodoljomā. Saskaņā ar šo pantu dalībvalstis Komisijai dara zināmus tādu nolīgumu vai līgumu projektus, kas slēdzami ar trešām valstīm, starptautiskām organizācijām vai trešās valsts pilsoņiem, tādā mērā, kādā šādi nolīgumi vai līgumi skar jautājumus, uz kuriem attiecas Līgums. Ja nolīguma vai līguma projektā ir klauzulas, kas kavē Līguma piemērošanu, Komisija mēneša laikā pēc šāda paziņojuma saņemšanas attiecīgajai dalībvalstij dara zināmas savas piezīmes. Dalībvalsts nedrīkst paredzēto nolīgumu vai līgumu noslēgt, kamēr nav ņēmusi vērā Komisijas iebildumus vai izpildījusi sakarā ar tās pieteikumu steidzamā kārtā pieņemto Tiesas nolēmumu par paredzēto klauzulu saderību ar Līgumu.
- (6) Eiropas Kopienas Tiesa 1978. gada 14. novembra nolēmumā 1/78 ir atzinusi, ka 103. panta mērķis ir nodrošināt, lai Līguma noteikumu izpilde neklūtu neiespējama tādu nolīgumu vai līgumu dēļ, ko dalībvalstis noslēgušas ar trešām valstīm ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Tiesas judikatūras krājums, 1978, 02151. lpp.

- (7) Novērtējumā, ko veic saskaņā ar 103. pantu, tiek iekļauta nolīguma vai līguma projekta saderība ar *Euratom* līguma noteikumiem un uz tā pamata pieņemtajiem sekundārajiem tiesību aktiem. Tajā netiek iekļauta nolīguma vai līguma projekta saderība ar Līguma par Eiropas Savienības darbību noteikumiem.
- (8) 103. panta piemērošanā ir gūta ievērojama pieredze. Šī pieredze liecina, ka daži *Euratom acquis* aspekti ir būtiski dalībvalstu ārējo attiecību kontekstā. Pēc novērtējuma veikšanas saskaņā ar 103. pantu Komisijai piezīmēs dalībvalstīm ir bijis atkārtoti jāpievērš uzmanība konkrētiem *Euratom* tiesību aktu noteikumiem. Tāpēc ir vajadzīgas norādes par 103. panta piemērošanu. Šā ieteikuma mērķis ir atgādināt galvenos noteikumus, kas ir būtiski šajā kontekstā, un dalībvalstīm, kad tās risina sarunas par nolīgumu vai līgumu projektiem, radīt lielāku skaidrību un juridisko noteiktību.
- (9) 103. panta otrajā daļā minētais mēnesi ilgais termiņš sākas no dienas, kad Komisija saņem paziņojumu. Šāda saņemšana ir uzskatāma par notikušu tikai tad, kad Komisijas rīcībā ir pilnīga paziņojuma dokumentācija.
- (10) Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 994/2012/ES ⁽¹⁾ dalībvalstīm sniedz iespēju lūgt Komisijas palīdzību sarunās par starptautiskiem nolīgumiem, kuras ietilpst minētā lēmuma darbības jomā. Dalībvalstīm vajadzētu būt šādai pašai iespējai, kad tās risina sarunas par nolīgumiem vai līgumiem, kas ietilpst *Euratom* līguma darbības jomā.
- (11) Kodolpētniecība ietilpst *Euratom* līguma darbības jomā, kā noteikts II sadaļas 1. nodaļā "Pētniecības veicināšana". Tāpēc šis Komisijas ieteikums attiecas arī uz starptautiskiem pētniecības nolīgumiem kodolu skaldīšanas un kodolsintēzes izpētes jomā neatkarīgi no šo nolīgumu nosaukuma.
- (12) Saskaņā ar Līguma II sadaļas 3. nodaļu un jo īpaši Padomes Direktīvu 2009/71/Euratom ⁽²⁾, Padomes Direktīvu 2011/70/Euratom ⁽³⁾ un Padomes Direktīvu 2013/59/Euratom ⁽⁴⁾ Kopienas noteikto pamatstandartu mērķis ir nodrošināt darbinieku un visas sabiedrības veselības aizsardzību pret jonizējošā starojuma radīto apdraudējumu neatkarīgi no šā starojuma avota. Šie standarti ir ar Līgumu izveidotās tiesību sistēmas pamatā, un tādēļ tiem ir būtiska nozīme saskaņā ar 103. pantu veicamo novērtējumu kontekstā.
- (13) Ar Līguma II sadaļas 6. nodaļu izveido *Euratom* Apgādes aģentūru un tai piešķir ekskluzīvas tiesības slēgt līgumus par tādu rūdu, izejmateriālu un īpašu skaldmateriālu piegādi, kam izcelsme ir Kopienā vai ārpus Kopienas. Ja nolīguma vai līguma projekts, uz kuru attiecas šis ieteikums, ietver arī noteikumus par piegādes jautājumiem, tā novērtējumam, ko Komisija veic saskaņā ar 103. pantu, nebūtu jāskar aģentūras ekskluzīvās tiesības slēgt līgumus par piegādi; savukārt aģentūras paraksts uz līgumiem par piegādi neskar Komisijas novērtējumu par dalībvalstu nolīgumu vai līgumu projektu saderību ar Līguma un tā sekundāro tiesību aktu noteikumiem.
- (14) Viens no Eiropas enerģētiskās drošības stratēģijas pamatpīlāriem ir ārējo piegāžu un ar to saistītās infrastruktūras dažādošana. Komisija un dalībvalstis tiek aicinātas vajadzības gadījumā sadarboties, lai dažādotu kodoldegvielas piegādi, urāna un kodoldegvielas tirgū. Komisija apņemas sistemātiski ņemt vērā kodoldegvielas piegāžu dažādošanu savā novērtējumā par jauniem kodoljomas ieguldījumu projektiem un jauniem nolīgumu vai līgumu projektiem ar trešām valstīm. Savukārt *Euratom* Apgādes aģentūrai jānodrošina, lai jauni ieguldījumi nekavētu iespēju dažādot degvielas piegādi. Šis ieteikums veicina minēto mērķu sasniegšanu.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 25. oktobra Lēmums Nr. 994/2012/ES, ar ko izveido informācijas apmaiņas mehānismu attiecībā uz starpvaldību nolīgumiem starp dalībvalstīm un trešām valstīm enerģētikas jomā (OV L 299, 27.10.2012., 13. lpp.).

⁽²⁾ Padomes 2009. gada 25. jūnija Direktīva 2009/71/Euratom, ar ko izveido Kopienas kodoliekārtu kodoldrošības pamatstruktūru (OV L 172, 2.7.2009., 18. lpp.).

⁽³⁾ Padomes 2011. gada 19. jūlija Direktīva 2011/70/Euratom, ar ko izveido Kopienas sistēmu lietotās kodoldegvielas un radioaktīvo atkritumu atbildīgai un drošai apsaimniekošanai (OV L 199, 2.8.2011., 48. lpp.).

⁽⁴⁾ Padomes 2013. gada 5. decembra Direktīva 2013/59/Euratom, ar ko nosaka drošības pamatstandartus aizsardzībai pret jonizējošā starojuma radītajiem draudiem un atceļ Direktīvu 89/618/Euratom, Direktīvu 90/641/Euratom, Direktīvu 96/29/Euratom, Direktīvu 97/43/Euratom un Direktīvu 2003/122/Euratom (OV L 13, 17.1.2014., 1. lpp.).

- (15) Saskaņā ar Līguma 104. panta otro daļu dalībvalstīm pēc Komisijas lūguma būtu jā dara tai zināma visa informācija par nolīgumiem vai līgumiem, kurus Līguma darbības jomā kāda persona vai uzņēmums noslēdzis ar kādu trešo valsti, starptautisku organizāciju vai trešās valsts pilsoni,

IR PIEŅĒMUSI ŠO IETEIKUMU.

1. "Nolīguma vai līguma projekts" Līguma 103. panta nozīmē ir jāsaprot kā jebkāds nolīgums – neatkarīgi no tā nosaukuma –, kurš attiecas uz jautājumiem Līguma darbības jomā un par kuru kāda dalībvalsts risina sarunas⁽¹⁾. 103. panta darbības jomā ietilpst arī nolīgumu vai līgumu projekti, ar kuriem groza spēkā esošus nolīgumus vai līgumus starp vienu vai vairākām dalībvalstīm un kādu trešo valsti, starptautisku organizāciju vai trešās valsts pilsoni par jautājumiem, uz kuriem attiecas Līgums. Tomēr nolīgumu un līgumu projekti par rūdu, izejmateriālu un īpašu skaldmateriālu piegādi vai apstrādi, pārveidi vai formēšanu, kuri tiks slēgti starp uzņēmumiem un kuri jā dara zināmi *Euratom* Apgādes aģentūrai vai kuri tai jā iesniedz secinājuma izdarīšanai saskaņā ar Līguma II sadaļas 6. nodaļu, nav jā dara zināmi Komisijai saskaņā ar 103. pantu.

I DAĻA

Pirmspaziņošanas posms

2. Ja dalībvalsts plāno sākt sarunas par nolīguma vai līguma projektu ar trešo valsti, starptautisku organizāciju vai trešās valsts pilsoni, minētā dalībvalsts par šo nolūku var rakstveidā paziņot Komisijai. Ja dalībvalsts sniedz Komisijai šādu paziņojumu par sarunām, attiecīgā dalībvalsts tiek mudināta pastāvīgi informēt Komisiju par sarunu gaitu. Dalībvalsts arī var lūgt Komisiju sniegt konsultācijas par to, kā izvairīties no nolīguma vai līguma projekta nesaderības ar Līgumu.

Ja dalībvalstis to uzskata par vajadzīgu, tās var lūgt arī Komisijas līdzdalību sarunās novērotāja statusā.

3. Dalībvalstis tiek mudinātas sniegt paziņojumu saskaņā ar 103. pantu pēc tam, kad puses ir panākušas *ad referendum* vienošanos par visiem nolīguma vai līguma projekta galvenajiem elementiem, taču pirms nolīguma vai līguma projekta noslēgšanas.
4. Dalībvalstis tiek mudinātas paziņojumu, ieskaitot visus pievienotos dokumentus, Komisijai iepriekš nosūtīt elektroniski⁽²⁾. Tomēr pēc elektroniskā sūtījuma ir jā iesniedz pilnīga dokumentācija uz papīra.

II DAĻA

Paziņojuma saturs

5. Paziņojumā attiecīgi jāiekļauj visi šie elementi:
- a) nolīguma vai līguma projekta teksts;
 - b) nolīguma vai līguma projekta pielikumi vai papildinājumi;
 - c) jebkādi citi nolīgumi vai līgumi pašreiz spēkā esošajā redakcijā, uz kuriem ir izdarīta atsauce paziņotajā nolīguma vai līguma projektā.

⁽¹⁾ Tomēr "nolīgums" Direktīvas 2011/70/Euratom 4. panta 4. punkta nozīmē ir jāsaprot kā nolīgums, kas attiecas konkrēti uz minētajā pantā minēto apglabāšanas iekārtas izmantošanu.

⁽²⁾ Tas jānosūta uz šo e-pasta adresi: ENER-LUX-Euratom-ARTICLE-103@ec.europa.eu.

III DAĻA

Nolīguma vai līguma projekta saderība ar Līgumu

6. Dalībvalstis tiek mudinātas savos nolīgumu vai līgumu projektos iekļaut tiešu norādi par savu dalību Eiropas Atomenerģijas kopienā un par pienākumiem, kas izriet no šīs dalības. Tiek ierosināts, ka tām jāatgādina: ja starp nolīguma vai līguma projekta noteikumiem un *Euratom* tiesību aktu noteikumiem ir pretruna, lielāks spēks ir pēdējiem noteikumiem. Risinot sarunas par nolīgumu vai līgumu projektiem, dalībvalstīm pienācīgi jāņem vērā Kopienas pilnvaras, kā arī Līgumā noteiktie principi un pamatbrīvības attiecībā uz kodolmateriālu kopējo tirgu un jebkādas prasības, kas izriet no iestāžu aktiem, kuri pieņemti saskaņā ar Līgumu.
7. Dalībvalstīm ir jānodrošina, lai to nolīgumu un līgumu projektos nebūtu klauzulu, kas ir pretrunā ar pamatstandartiem, kuri noteikti saskaņā ar Līguma II sadaļas 3. nodaļu. Jo īpaši tas attiecas uz:
 - i) principu, kas paredz dalībvalsts galīgo atbildību par tās teritorijā radītās lietotās kodoldegvielas un radioaktīvo atkritumu apsaimniekošanu;
 - ii) principu, kas paredz dalībvalsts vai trešās valsts, no kuras radioaktīvie atkritumi vai lietotā kodoldegviela tiek nosūtīta apstrādei vai pārstrādei, galīgo atbildību par minēto materiālu drošu un atbildīgu apglabāšanu;
 - iii) prasību, ka radioaktīvie atkritumi jāapglabā dalībvalstī, kur tie ir radīti, izņemot tad, ja tiek ievēroti nosacījumi, kas paredzēti saskaņā ar Līgumu pieņemtajos sekundārajos tiesību aktos.
8. Risinot sarunas par nolīgumu vai līgumu projektiem, dalībvalstīm pilnībā jāņem vērā kopējās piegādes politikas prasības saskaņā ar Līguma II sadaļas 6. nodaļu un jo īpaši vajadzība nodrošināt – ievērojot *Euratom* Apgādes aģentūras tiesības slēgt piegādes līgumus – regulāras un taisnīgas rūdu, izejmateriālu un īpašu skaldmateriālu piegādes visiem Kopienas lietotājiem. Dalībvalstīm sevišķi jāizvairās no tādu klauzulu iekļaušanas, kuras radītu kāda tās teritorijā esoša lietotāja pārmērīgu atkarību no viena piegādes avota vai viena kodoldegvielas cikla pakalpojumu sniedzēja vai aprīkojuma vai tehnoloģijas nodrošinātāja. Tāpat dalībvalstis nedrīkst iekļaut klauzulas, kuru mērķis vai sekas ir šķēršļu radīšana alternatīvu piegādātāju vai pakalpojumu sniedzēju/nodrošinātāju ienākšanai tirgū vai alternatīvu piegādātāju vai pakalpojumu sniedzēju/nodrošinātāju rašanās pārmērīga apgrūtināšana.
9. Tiek ieteikts, ka dalībvalstīm nolīgumu vai līgumu projektos jāatgādina, ka uz kodolmateriāliem, ar kuriem notiek apmaiņa saskaņā ar minētajiem nolīgumu vai līgumu projektiem, visos posmos, kad tie atrodas Kopienas teritorijā, attiecas prasības par drošības pasākumiem saskaņā ar Līguma II sadaļas 7. nodaļu. Dalībvalstis arī tiek mudinātas iekļaut atsauci uz spēkā esošo nolīgumu par drošības pasākumu piemērošanu, kas noslēgti starp Kopieni, Starptautisko Atomenerģijas aģentūru un attiecīgo dalībvalsti, kā arī uz visiem tā papildprotokolliem.
10. Dalībvalstis nolīgumu vai līgumu projektos nedrīkst iekļaut noteikumus, kuru rezultātā īpašu skaldmateriālu īpašumtiesības, kas saskaņā ar Līguma II sadaļas 8. nodaļu pieder Kopienai, tiktu nodotas citai nolīguma vai līguma projekta pusei vai pusēm.
11. Dalībvalstīm jānodrošina, lai nolīgumu vai līgumu projektos netiktu iekļauti noteikumi, kuri paredz, ka jebkādu Līguma IV pielikumā uzskaitīto preču vai ražojumu nodošanu jebkādām vajadzībām Kopienas teritorijā iepriekš apstiprina nolīguma vai līguma projekta cita puse vai puses, vai kuri neļauj izpildīt kodolmateriālu kopējā tirgus noteikumus.
12. Risinot sarunas par nolīguma vai līguma projektu, dalībvalstīm attiecīgā gadījumā jāņem vērā jebkādi nolīgumi, kas noslēgti starp Kopieni un citu nolīguma vai līguma projekta pusi vai pusēm. Tās tiek mudinātas nolīguma vai līguma projekta tekstā, kas tiks paziņots Komisijai, sniegt skaidru atsauci uz attiecīgo *Euratom* nolīgumu.

IV DAĻA**Paziņojuma novērtējums, ko sagatavo Komisija**

13. Komisija, pabeigusi savu novērtējumu, savas piezīmes dara zināmas attiecīgajai dalībvalstij. Šajās piezīmēs vajadzētu būt norādītam, kuri nolīguma vai līguma projekta noteikumi kavē Līguma piemērošanu 103. panta nozīmē, un attiecīgā gadījumā vajadzētu būt atsaucei uz konkrētām Līguma nodaļām, kā noteikts šā ieteikuma III daļā.

V DAĻA**Rīcība pēc Komisijas novērtējuma**

14. Dalībvalstis tiek mudinātas pēc tāda nolīguma vai līguma projekta noslēgšanas, kas paziņots saskaņā ar 103. pantu, Komisijai darīt zināmu nolīguma vai līguma galīgo tekstu, kā arī visas turpmākas deklarācijas vai nolīgumus, kurus viena no pusēm vai abas puses noslēgušas par nolīguma vai līguma interpretāciju vai īstenošanu, neatkarīgi no to formas.
15. Tas, ka Komisija pēc tam, kad saskaņā ar 103. pantu tai ir darīts zināms nolīguma vai līguma projekts, neatrod tādus elementus, kas kavētu Līguma īstenošanu, neizslēdz, ka minētā nolīguma vai līguma īstenošana varētu radīt pamatu *Euratom* tiesību aktu pārkāpumam.
16. Tiek ieteikts, ka dalībvalstīm pēc Komisijas lūguma tai būtu jāsniedz informācija, kas saistīta ar tādu spēkā esošu nolīgumu vai līgumu īstenošanu vai interpretāciju, kuri ietilpst Līguma darbības jomā un kuri ir noslēgti starp dalībvalstīm un trešām valstīm, starptautiskām organizācijām vai trešās valsts pilsoņiem.

Šis ieteikums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2016. gada 4. aprīlī

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Miguel ARIAS CAÑETE

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV